

520886-2026 - Gara

Germania – Apparecchi elettrici di segnalazione per ferrovie – Originalersatzteile für Zugsicherung / Betriebsleittechnik
OJ S 143/2026 28/07/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: DB Fernverkehr AG (Bukr 13)
E-mail: eVergabe@deutschebahn.com
Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

1.1. Committente

Nome ufficiale: DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH (Bukr 49)
E-mail: eVergabe@deutschebahn.com
Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

1.1. Committente

Nome ufficiale: DB Cargo AG (Bukr 14)
E-mail: eVergabe@deutschebahn.com
Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

1.1. Committente

Nome ufficiale: DB Regio AG (Bukr 12)
E-mail: eVergabe@deutschebahn.com
Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Originalersatzteile für Zugsicherung / Betriebsleittechnik
Descrizione: Fahrzeug-bezogene Originalersatzteile für die Zugsicherung / Betriebsleittechnik / Zugbeeinflussung (z. B. PZB, LZB, ETCS);
Identificativo della procedura: 6b116196-6f08-4ede-9cad-9c4bbcf3e59c
Identificativo interno: 25FEF84339
Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione
La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture
Classificazione principale (cpv): 34632200 Apparecchi elettrici di segnalazione per ferrovie
Classificazione aggiuntiva (cpv): 34632300 Impianti elettrici per ferrovie

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Frankfurt am Main
Codice postale: 60486
Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE
sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Losübersicht s. Anhang C4 Preisblatt und C6 Leistungsbeschreibung

Descrizione: Losübersicht s. Anhang C4 Preisblatt und C6 Leistungsbeschreibung

Identificativo interno: 307979c6-9c1f-4e47-a015-a01ccfd4c072

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34632200 Apparecchi elettrici di segnalazione per ferrovie

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Der Vertrag verlängert sich anschließend automatisch zweimal um jeweils ein weiteres Jahr (2+1+1), sofern nicht eine der Vertragsparteien den Vertrag spätestens sieben Monate vor Ablauf der jeweiligen Vertragslaufzeit kündigt.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Frankfurt am Main

Codice postale: 60486

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 31/12/2028

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/40315b49-ce2a-4012-8c97-3772aea6fd7f/suitabilitycriteria>

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Descrizione: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 04/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/bb8e026c-6ae9-4aa5-92b1-078525fb94e0>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 19/08/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/bb8e026c-6ae9-4aa5-92b1-078525fb94e0>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 07/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Entfällt

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : DB Fernverkehr AG (Bukr 13)

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Bundes

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: DB Fernverkehr AG (Bukr 13)

Numero di registrazione: 2ae75dcf-a462-419c-8753-8b96ab91631d

Indirizzo postale: Europa-Allee 78-84

Località: Frankfurt Main

Codice postale: 60486

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

E-mail: eVergabe@deutschebahn.com

Telefono: +49 302970

Indirizzo internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH (Bukr 49)

Numero di registrazione: 3d3dcbbf-59b2-46c4-85b9-a3dae054d014

Indirizzo postale: Weilburger Straße 22

Località: Frankfurt am Main

Codice postale: 60326

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

E-mail: eVergabe@deutschebahn.com

Telefono: +49 302970

Indirizzo internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: DB Cargo AG (Bukr 14)

Numero di registrazione: a2247d88-a536-43b0-8175-48c533efb0c2

Indirizzo postale: Rheinstraße 2

Località: Mainz

Codice postale: 55116

Suddivisione del paese (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Paese: Germania

E-mail: eVergabe@deutschebahn.com

Telefono: +49 3029761180

Indirizzo internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: DB Regio AG (Bukr 12)

Numero di registrazione: cb6a1751-2812-4c22-92c2-592fee7c248d

Indirizzo postale: Europa-Allee 70 - 76

Località: Frankfurt am Main

Codice postale: 60486

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

E-mail: eVergabe@deutschebahn.com

Telefono: +49 302970

Indirizzo internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0005

Nome ufficiale: Vergabekammer des Bundes

Numero di registrazione: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Indirizzo postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Località: Bonn

Codice postale: 53113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefono: +49 22894990

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0006

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare
:
9633814d-f715-4962-bbd2-c21997cb5f3a-01
Motivo principale della modifica
:
Rettifica errore committente

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 795033c1-b2ef-4e57-bbc4-ef985c7d7129 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 17
Data di trasmissione dell'avviso: 24/07/2026 19:53:56 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 520886-2026
Numero dell'edizione della GU S: 143/2026
Data di pubblicazione: 28/07/2026